

## منتدى المسيحيين والمسلمين

الأخلاقية والمبادئ التوجيهية للشهود المسيحيين والمسلمين في بريطانيا

أعضاء في المنتدى الإسلامي المسيحي ، ونحن ملتزمون التزاما عميقا لدينا الأديان (المسيحية والإسلام) ويريدون ان يحملوا المؤمنين شاهد لها. كما المسيحيين والمسلمين نحن ملتزمون بالعمل معا من أجل الصالح العام. نحن ندرك أن كلا من المجتمعات المحلية بنشاط دعوة الآخرين لتبادل الثقة ونعترف بأن جميع الأديان قد نفس الحق في حصة إيمانهم مع الآخرين.

هناك تنوع المواقف والنهج الذي بيننا ويمكن للجدل طرح أسئلة. هذه الورقة ليست لاهوت أو البعثات التبشيرية المسيحية أو الدعوة (الدعوة إلى الإسلام) ، بل ويقدم مبادئ توجيهية للممارسات الجيدة.

-----

المنتدى الإسلامي المسيحي ، وتقدم الاقتراحات التالية التي نأمل أن نجهز المسيحيين والمسلمين (وغيرهم) لتبادل الثقة والنزاهة والتعاطف مع الدين يجتمعون.

- 1) ونحن نشهد لإيماننا وتعلن ليس فقط من خلال الكلمات ولكن من خلال المواقف والإجراءات وأساليب الحياة.
- 2) لا يمكننا تحويل الناس ، إلا الله وحده قادر على فعل ذلك. في لغتنا وأساليب نحن وينبغي أن نعترف بأن اختيار الشعب هو الايمان في المقام الأول مسألة بينها وبين إله.
- 3) تبادل إيماننا القسرية لا ينبغي أبدا أن هذا له أهمية خاصة عند التعامل مع الأطفال والشباب والبالغين والضعفاء. كل شخص ينبغي أن يكون الاختيار في قبول أو رفض الرسالة وتعلن أننا لن نقبل خيارات الناس دون الاستياء.
- 4) ولئن كنا قد والرعاية للمحتاجين أو الذين يواجهون أزمات شخصية ، وينبغي لنا أبدا التلاعب هذه الحالات من أجل الحصول على تحويل.
- 5) دعوة لتحويل ينبغي أبدا أن يكون على صلة مالية أو مادية أو غيرها الإجراءات. ينبغي أن يكون بقرار من القلب والعقل وحده.
- 6) ونحن لن نتحدث عن إيماننا دون سخرية مهينة أو دين آخرين .
- 7) ونحن سوف يتكلم بوضوح وبصراحة عن ديننا ، وحتى عندما يكون ذلك غير مريحة أو المثير للجدل.
- 8) ونحن لن نكون صادقين حول الدوافع وسنبليغ الناس عندما أحداث وسيشمل تبادل النية.
- 9) على الرغم من الاعتراف بأن المجتمع سواء الطبيعي الذي يبتهج ودعم أولئك الذين وقد اختار الانضمام لها ، فإننا ينبغي أن تراعي الخسارة التي قد يشعر البعض الآخر.
- 10) ولئن كنا قد يشعر شخص بجروح عندما نعرف الحب ويختار ترك إيماننا ، نحن وسوف نحترم قرارهم ولن يجبرهم على البقاء أو مضايقتهم بعد ذلك.

## أحد عشر بيانات مماثلة

### بين المسيحيين والمسلمين

السعي معا في حوار' (مجلس الكنائس العالمي ، والمسلمين والمسيحيين ، وهولندا ، 2000) 1'.  
<http://www.oikoumene.org/en/resources/documents/wcc-programmes/interreligiousdialogue-and-cooperation/interreligious-trust-and-respect/striving-together-indialogue.html>.

2'. الإعلان المشترك بشأن حرية الدين والحق في تحويل' ، والمجلس الإسلامي من النرويج / كنيسة النرويج المجلس المسكوني والعلاقات الدولية في 2007  
<http://www.kirken.no/english/news.cfm?artid=149142>

3'. وكوننا من مواطني أوروبا وشخص الإيمان لجنة العلاقات مع المسلمين أوروبا / مؤتمر الكنائس الأوروبية ، وممثلين عن المسلمين

### بين الإيمان

<http://www.ceckek.org/pdf/FinalStmtChristianMuslimdialogue08EN.pdf> , 2008

### Inter Faith

4'. وبناء علاقات جيدة مع اتباع الاديان الاخرى والمعتقدات' (شبكة الإيمان المشترك ،  
1993 ، IFN

5'. مدونة الممارسات الجيدة للعلاقات مع الناس من جميع الأديان والمعتقدات' والمملكة المتحدة والهندوس المنتدى المسيحي ، 2005  
<http://www.interfaith.co.uk/publications/buildinggoodrelations.pdf>

6'. تقرير من التشاور بين الأديان على "التحويل -- تقييم واقع" (مجلس الكنائس العالمي ،  
ديانات أخرى تشارك 2006

<http://www.oikoumene.org/en/resources/documents/wccprogrammes/interreligious-dialogue-and-cooperation/interreligious-trust-and-respect/16-05-06-report-from-inter-religious-consultation-on-conversion.html>

### المسيحية

7'. الدعوة إلى اعتماد مسؤولية العلاقات في البعثة ، والتخلي عن التبشير' (العالم مجلس الكنائس ، ومجلس الكنائس العالمي ، 1997) وثيقة من وثائق تتعلق المسكوني بين المسيحيين التبشير

<http://www.oikoumene.org/en/resources/documents/wcccommissions/mission-and-evangelism/19-09-97-towards-common-witness.html>

'الاعتبارات المسكوني للحوار والعلاقات مع الديانات الاخرى من الشعب 8'.

)WCC, 2004) <http://www.oikoumene.org/?id=3445>.  
' ، العلاقات بين الإيمان سخية الحب : حقيقة الانجيل والدعوة الى الحوار ، والانجيلية لاهوت 9'.  
[http://nifcon.anglicancommunion.org/resources/documents/generous\\_love\\_A4\\_with\\_foreward.pdf](http://nifcon.anglicancommunion.org/resources/documents/generous_love_A4_with_foreward.pdf), 2008  
10. ' الرحمة المسيحية الردود على المسلمين في بريطانيا اليوم' ، عام 2008. 'مجموعة من المسيحيين مبادئ لمساعدتنا في العلاقات مع المسلمين. الاستفسارات الى العالمية وصلات

مسلم

11. ' عام ألف كلمة ، و 138 من علماء المسلمين في جميع أنحاء العالم في كثير من التقاليد ، 2007 ،

<http://www.acommonword.com/index.php?lang=en&page=option1>